津津有味譚

流行感冒食療法

陳存仁

大葱燒豆腐：大葱俗名胡葱，菜市出售。每株長約一尺左右，莖梗大過拇指，略帶青黃色，由天津山東運來，此間每株售價約一毫至毫半，吃時剝去白色薄衣，內有青色梗莖，根部帶白色，略有辛辣氣味。烹飪時切成寸許小段，先用油焙煎，煮熟後根莖味甘，再與豆腐同煮，稍加冬菰或草菰等配料，煮成一大碗，乘熱進食，凡鼻部曾經稍流清涕者，應加胡椒末同食。食後涕淚涎汗俱下，鼻膜及喉頭，受大葱胡椒之刺激而充血，使侵入的風寒也易疏解。

酸辣豆腐湯：北方天氣寒冷，常易感冒受寒，所以家庭間常備疏解性的湯飲，最著名的是酸辣湯，是用幾樣有益的食品配合，也能達到發散寒氣的目的。法用金針菜，黑木耳，豬紅絲，豆腐絲，雞蛋，肉絲同煮，加酸醋少許，和多量胡椒末，吃後汗涕交流，通體舒適，使口腔，喉頭，鼻膜，氣管各部溫暖，可以防止感冒袪風逐寒。

酸辣湯在香港京津菜館有售，價格最廉。家庭間也可仿製，對發散風寒，作爲預防感冒之用時，要少加酸醋，而特別多加一些胡椒末，收效也是很好的。

流行性感冒，尚無預防劑，以上二種湯飲，在感冒流行時，家庭中不妨以此更換進食，作爲協助預防之用。而且初起時，稍有鼻塞流涕頭痛畏冷等情形，一經表散，亦能早期痊愈。

「六九六」

顧客與市場

思明

分類的方法有幾種，其中如他們怎樣使用出品及服務，地點（本國或海外），商業的形式（購買簿記機器的銀行或保險公司）：用商業機器來分析及決定的機構。

市場交易的制度視乎貨品，服務，顧客的性質，及特殊的環境而定，但同樣的基本功能必須處理。

例如克里斯維公司是一製造玩具的廠商。這些玩具如何在市場交易呢？第一，廠商必須決定出產何種玩具，何時出產及生產的質素。公司的生存倚賴執行人如何決定上述的問題，因爲它的產品必須在公開競爭的市場賣給顧客。其他原料的生產商及製造廠也必須作同樣的決定。因一切設計及服務要適應顧客的需要爲原則。

「下」

古老時鐘吃香

俗語說：「時間是金錢」，而這句話在七十年代，更具新的重要性。

那些古董的時鐘底銷路，日漸蓬勃，它們的價錢於過去三年內，已穩定的增加。

祖父時代的時鐘，壁鐘，柱鐘，及爐鐘，都成爲英國與海外的鐘錶商所需的貨品。

如果家裡有着一些古老時鐘不管效能是否良好，於把它們掉去之前，最好問問關於鐘錶的價值。也許它們的價值比人們所想像的更多。

或者人們正如英國康和郡的那位老婦，她要求基斯泰公司估計她底住宅裡一切品物的價值。這公司的人員在她的住宅閣樓裡翻看各種雜物，發現一個舊鞋盒，裡邊放着一個細小的陶器鐘。專家鑑定這一個，七四〇年的古老時鐘，價值甚昂，當拍賣之後，這老婦獲得二萬九千四百鎊。

在近年間另一高價值的古老時鐘，是曾經由威靈頓公爵使用，以計算滑鐵盧之戰役的時間，價值二萬七千鎊。而他底對手拿破崙於這戰役中，亦使用這一類型的時鐘。

當然不是任何人，都擁有一具像這樣歷史的時鐘，可是英國的人們，很容易和德威地區的祖父時代古老時鐘的鐘主一樣幸運。

一位美國人步進一家古玩店，對店員說：「替我找一千個古老的祖父時代的鐘。」（以×代鐘字）

時×商人遂在區域內搜集，終於勉強找到有一千個，每個價值四十五鎊元。

這就是當時的古老時×的價值，顯然地，那需視乎它底品質和歷史，祖父時代的×，價值能高達一萬鎊。

然而問題是人們很難知道古老時×的價值，因此最佳的主意，是往圖書館裡找一本有關時×的書籍，以衡量其大約價值。

那本書籍可以找出著名的×錶廠，而那些廠名，在×裏鑄上的。

英國製造×錶最盛和最著名的年份在一六七〇年至一七二〇年之間。最近一個由湯比安廠所製的柱×，值一萬五千五百鎊。

如果見到自己的時×，刻有湯比安的各字，則且慢歡喜，因爲那些×錶商稅，市面上有許多假冒的，有些以爲是十八世紀的湯比安出品，但揭露原來是上一世紀末的冒牌貨。

然而，不要胡亂把時×棄掉。因爲從×錶方面獲得的金錢，比現在的可能值錢得多。

宜僱青年經紀售貨員

穩定公司，宜有進取性的男或女僱員，訓練爲經紀職業，請到 1784 East Broadway 或電話 Mr. Partridge 879-6871 洽商。

約百六十畝園口出賣

內有等乾草，在參臣河邊佔地一千三百尺，在錦綠埠之北，離Clearwater市鎮十二哩，取價三萬五千元。電 926-2110 洽商。

宜中西廚一名

工金從優，如意者請通函 Dragon Inn Van. Island Hwy, Duncan, B. C. 接洽。

十二房間屋出租

自備傢俬吉屋，壹樓與十庫，月租三百七十五元，請勿養狗貓。位於 5471 Ormidale St., (Kingsway & Boundary Rd.) 電話255-0381

外賣餐館轉讓

位於獨一無二之新區，每日十時半至下午一時半。電：貳五四、〇壹貳八 李先生洽

亞省貨倉連實業出賣

位於 EDSON 市鎮，在 YELLOWHEAD 公路，生意穩定，適合家庭式合作經營，實業貳樓有聯房組租項入息，每年生意約十八萬元，業主擬退休，投資經營生意良機，並有適宜銀期。與 J. McNamara Agency, Edson, Alta.

宜僱青年男或女一名

在車衣廠內工作，負責搬運衣料至應用部份，如意者請到 Drapeshire Clothes Ltd. 823 Clark Drive, Vancouver, B. C.

土庫聯房出租

一房一廳，廚，浴室，各自門口出入。請到 1963 Adanac St., Van. 6, 接洽

宜僱上等頭廚師

埠外旅店，能料理讌會與備辦殮品，兼料理廚房全部事務。電話 879-9221

壹房壹廳出租

域多利街，適合中年夫婦，單身女子，包電火暖氣。電話八七四、四三八〇

有双人房單人房出租

租客以婦女爲合，六時後電話貳五三、八七九壹

△代柬

本公所謹訂於一九七三年二月廿五日（星期日）下午五時半假座陶陶酒家舉行春節聯歡讌會並設抽獎遊戲助慶屆時統請各都僑男女鄉親眷屬駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

雲埠海晏公所仝人敬約

附註：席金每位五元，婦女與中童（十八歲以下十二歲以上）每位貳元，耆老年登六十五歲以上與小童（十二歲以下）免收席金。請早報名 安排筵席

訃告

先慈關門敖氏太安人痛於一九七三年二月十七日上午五時在聖保羅醫院仙逝，積齡享壽七十有壹，誠不孝錦沛錦璇等隨侍在側親視含殮，禮成服闋擇本月廿三日（星期五）下午壹時假座丹利維街暗市黨殯儀館舉行出喪歸土禮卜葬於伙市蘭墓園。恭屬宗親戚友世誼哀此訃聞

杖期夫 勳佑
哀子 錦沛錦璇
媳婦 黃氏
男孫 榮富
女孫 惠卿惠意惠貞

同泣告

治喪處：136 W. 11th Ave., Vancouver 10, B.C.

關宅

◎哀謝

先考諱連生馬公府君痛於二月七日在中央醫院病終積閏享壽五十九歲經於同月十三日假座暗士黨殯儀館舉行出殯禮安葬於科市蘭墓園，荷蒙各界宗親戚友惠賜輓聯花圈致臨執紼素車隨送爲誼降情，殁存均感誼此哀謝

未亡人 朱金鳳
孤子 尚才 曙才 英才 仝泣謝
厚惠芳名 恕不稱呼

（輓聯）黃德滋合家壹百元 鄭立澤 甄勝廣 黃恒女以上合家每廿元 黃傳和 梁民佐 鄭邦强 楊鑑棠 以上合家每十元 馬素英 馬存修 馬鐸政 馬存鉅 黃貫宏以上合家每五元 馬紹仁 李玉成 李文仕 甄勝勝 關寶成 甄鴻恩 袁永濃 林偉榮 馬揚德 伍尚榮 黃英馨 以上每五元 譚宗柱 黃臺 伍瑞球 甄勝廣 許聖德 馬文紹 每三元 馬國勳 余楊慶 黃偉統 余文顯 余中連 每貳元

（花圈）菲僑旅加聯誼會 黃貫濤 宋北裕 黃國連合家

（素車）李玉成

倘有錯漏 希爲原諒

市中心有餐館出租

近各大酒店及寫字樓，全部生財用具齊備，有酒牌，可容壹百七十五人，立刻可營業，有意電話六八壹，六五弍四

生意連實業舖主自賣

位於本汝比區，營業時間短，雜貨舖另有房屋壹間，壹齊急讓，鉄價九萬元，如有誠意者請電話五二壹、四三四四

興旺中西餐館生意出讓

餐館位於本省片市魯別埠（Prince Rupert, B.C.）新裝修年餘，一流設計置備，七十餘座位，另八十座位地毡餐房，全具酒牌，位於商業區中心，每年生意貳十餘萬，生意極佳，爲全埠最大最旺之餐廳，今因兒女要升大學，人力缺乏，唯自割愛，取價相宜，現本埠正在發展，實爲至佳機會，如有意者請電話六弍四 弍三六七（624-2367）與黃經理接洽。

承接住宅修改工程

修理或改裝，水喉裝修，去水溝與小階磚修理，潮濕土庫改乾淨，免費估價。電話 879-2012 A & L Home Improvement,

許忠 鋁質窗門

晚四点至九点 電話八七六·八〇四二

新屋有房出租

樓上樓下各壹房，廚廳厠各備，包電火煖氣。電話四三七、四弍三九

宜僱經驗廚師數名

請親往 615 Dunsmuir St., 洽商。

●哀謝

先夫辭世，蒙諸友好，鄉誼，親眷，同族及外籍人仕，躬臨殯禮，憑穴扶棺，惠贈鮮花禮品及協理喪事，多所指引，盛意隆情，使殁者增榮，存者感寵。用特衷心鳴謝，藉表微忱！喪禮時心勞形瘁，倘有招待不到，怠慢失察之處，並希原宥爲荷！

李梁氏率諸子
日初炳初柏初澤初 啓敬

遷滿城什貨店連屋出賣

好地点雜貨店，附近柏文林道，兩年半賣批，三年浮批，取價五千六百元，另點貨，營業時間上午十壹時至下午七時星期日停市，位於 1451 Marine Dr., West Vancouver 電話922-6310 六房間屋，有客廳，浴室，對房，洗衣室，車房，近學校，與經濟雜貨店連場。位於 2346 Kitchener St., 電話 255-2796 預約參觀洽商。

聘請教員壹名

黨近華僑公立學校，擬聘小學教員一名，不分性別，應俱有初中中英文程度，每天上課貳小時，由下午四時至六時，每週上課五天，假期與西人學校相同，薪金每月一百五十元，如有意者，請與鄭潮積或周明郁君洽詢。

電話：
潮積君746-7722，明郁君748-8393
通訊處 275 Coronation Ave., Duncan, B. C.

宜足經驗中西廚一名

長期工，工薪優，請來函洽，並列明電話 WANDER INN, BOX 97, CACHE CREEK, B. C.

樓上有房出租

樓上有兩房間及有床，一廳，地方清潔，交通便利，近市場，有意者請電話：三弍一、九九八四

好西人什貨舖出賣

店主做了廿多年，擬退休，架撐好，生意好，如意請來面議。Westview Market, 991 Denman St., Vancouver, 電話 六八三、四六三五

聯興公司
RON HING CO.
227 KEEFER ST.
VANCOUVER 4 B. C.
TEL 683-4918

最新運到
唐山什貨
各種水貨
梅香咸魚
應有盡有
批發零售
無任歡迎

華安公司
VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main St., Vancouver 4, B. C
電話：681-8531

愛祖國，
用國貨！
國產鵝牌彈力內褲
每三條售價壹元四角九分
歡迎僑胞選購，
幸勿錯過機會。

奧林比亞戲院
OLYMPIA THEATRE
2381 EAST HASTINGS (Near Nanaimo)

二月二十日至廿三日星期二至星期五
晚七時半放映
彩色寬幕拳擊打鬥超特巨片
小拳王
孟飛 劉蘭英
乃南 倉田保昭
李琳琳 主演
請看!!中日泰拳術大匯演!!
人人都話好，耳聞不如目見，
欲免向隅敬請及早光臨指教!!
同場加映 彩色寬幕哀艷奇情文藝片
狠心的人
胡茵茵 謝榮 領銜主演

請注意：茲爲便利觀衆購票，特請片打街東LUM'S TAXI代售戲票
★週票價：成人一元七毛五 學生壹元五毛 小童五毛